

제 34 회 한국어 능력시험 실시 요강 (2014 년)

주프랑스대사관 한국교육원에서는 대한민국 교육과학기술부 직속 국립국제교육원이 주최하는 제 34 회 한국어 능력시험을 아래와 같이 실시하오니 관련 학생이나 일반인들께서는 많이 참여하시기 바랍니다.

1. 시험의 목적

- 한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인에게 한국어 학습방향 제시 및 한국어 보급 확대
- 한국어 사용능력을 측정 평가하여 그 결과를 국내 유학 및 취업 등에 활용

2. 응시대상

한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인으로서

- 한국어 학습자 및 국내 대학 유학 희망자
- 국내외 한국 기업체 및 공공기관 취업 희망자
- 외국 학교에 재학 중이거나 졸업한 재외국민

3. 일시: 2014 년 4 월 19 일(토)

가. 수준별 및 영역별 시험시간

	제 1 교시	제 2 교시
	어휘·문법 / 쓰기	듣기 / 읽기
초급	09:00-10:30 (90 분)	11:00-12:30 (90 분)
중급	14:00-15:30 (90 분)	16:00-17:30 (90 분)
고급	09:00-10:30 (90 분)	11:00-12:30 (90 분)

나. 시험 안내

- 입실 시간: 시험 시작 20 분 전까지 입실
- 응시자 준비물: 수험표, 신분증(사진과 인적사항이 포함된 신분증으로 유효기관 경과하지 않은 신분증), 필기도구(주관식 답안 작성용)
- 응시자 유의 사항:
 - 객관식 답안의 작성은 반드시 컴퓨터용 수성 사인펜으로 작성

(사인펜은 시험장에서 배부)

- 주관식 답안은 본인이 지참한 연필이나 볼펜, 지우개 등 사용 가능
- 휴대전화는 시험 전에 전원을 끄고 감독관에게 제출해야 함
- 기타 응시자 유의 사항은 유인물 참조

4. 시험장소

가. Paris

Université Paris Diderot (파리 7 대학) 75205 Paris Cedex 13

학교출입구: 10-16 rue Françoise Dolto/ 9-15 Esplanade Pierre Vidal-Naquet

교통편 : 버스 62, 64, 89, 325 / 메트로 14 번선 Bibliothèque Mitterrand /

RER C Bibliothèque Mitterrand

나. La Rochelle Université de la Rochelle

책임자: 권용해 (yonghae.kwon@univ-lr.fr)

다. Rouen

Lycée Camille Saint-Saëns

책임자: Mme. Veronique Archeray(kimhaekyung@hotmail.fr)

라. Strasbourg

Université de Strasbourg, Ecole des Langues et Cultures

책임자: Mme Annie PETERMANN (elc@unistra.fr)

마. Aix-en-Provence

Université d'Aix-en-Provence

책임자: Mme Hye-Kyung KIM (courtils@hanmail.net)

바. Bordeaux

Université de Bordeaux 3

책임자: M. Eddy DUFOURMONT(accueil-ufr-langues@u-bordeaux3.fr),
김보나(bona.kimlee@u-bordeaux3.fr)

5. 지원서류 접수

- 접수일자: 2014. 1. 10(금) – 2. 14 (금), 우편송부의 경우 당일 도착분에 한함.
- 접수처: Section Education, Ambassade de Corée

125, rue de Grenelle 75007 Paris France (Tél: 01 47 53 69 91)

6. 응시 수수료

- 각 수준별 40 유로 (수표로만 접수, 수취인 **Ambassade de Corée Education**)

7. 구비서류

- 지원서 및 사진 두 장 (지원서는 첨부파일 다운로드)
- 응시수수료 40 유로
- 우표 및 반송주소를 기입한 편지봉투 2 개 (22cm x 11cm)

8. 한국어능력시험 준비 학습 사이트

- 한국어능력시험 공식 사이트 : <http://www.topik.go.kr/>
- TOPIK 학습지원시스템 : <http://www.studytopik.go.kr>
- * 회원가입(무료) 후 주요 콘텐츠 및 모의고사 활용 가능

9. 시험 결과 발표: 2014 년 5 월 30 일 이후

※ 기타 자세한 내용은 주프랑스 한국교육원(01 4753 6991)로 문의 바랍니다.

주프랑스 한국교육원장

34^{ème} Test de Compétence en Langue Coréenne 2014

Chers apprenants du coréen, nous vous informons que des séances du TOPIK de l'année 2014 seront organisées par la Section Education de l'Ambassade de Corée dans les conditions suivantes :

1. Utilité du TOPIK

- Guide méthodologique pour l'apprentissage du coréen ;
- Prise en compte du résultat dans des procédures de sélections des candidats pour les bourses ou les études universitaires en Corée.

2. Public

- Les étrangers et les coréens résidant à l'étranger dont la langue maternelle n'est pas le coréen.
- Les étudiants désirant poursuivre les études ou faire le stage en Corée.

3. Date et horaires de l'examen

Le samedi 19 avril 2014

	1 ^{ère} Séance	2 ^{ème} Séance
	Vocabulaire et grammaire / dissertation	Compréhension orale et écrite
Niveau débutant	09:00-10:30 (90min)	11:00-12:30 (90min)
Niveau Intermédiaire	14:00-15:30 (90min)	16:00-17:30 (90min)
Niveau Avancé	09:00-10:30 (90min)	11:00-12:30 (90min)

- Les candidats sont priés d'entrer en salle 20 minutes avant la séance.

- De se munir de : fiche de candidature, carte d'identité, un stylo à bille ou un crayon à papier ainsi qu'une gomme, autorisés seulement pour la dissertation.

4. Centres d'examen agréés :

a. Paris

Université Paris Diderot 75205 PARIS CEDEX 13

Entrée piétons : 10-16 rue Françoise Dolto / 9-15 esplanades Pierre Vidal-Naquet

Transport : Bus 62, 64, 89, 325 / Métro ligne 14 (bibliothèque François Mitterrand) / RER C (Bibliothèque François Mitterrand)

b. La Rochelle

Université de la Rochelle

Responsable: M. KWON Yong-Hae (yonghae.kwon@univ-lr.fr)

c. Rouen

Lycée Camille Saint Saëns

Responsable: Mme. Veronique Archeray(kimhaekyung@hotmail.fr)

d. Strasbourg

Université de Strasbourg, Ecole des Langues et Cultures

Responsable: Mme Annie PETERMANN (elc@unistra.fr)

e. Aix-en-Provence

Université d'Aix-en-Provence

Responsable: Mme Hye-Kyung KIM (courtils@hanmail.net)

f. Bordeaux

Université de Bordeaux 3

Responsable: M. Eddy DUFOURMONT(accueil-ufr-langues@u-bordeaux3.fr),
Mme Bona KIM(bona.kimlee@u-bordeaux3.fr)

※ Les candidats sont invités à préciser dans leur dossier de candidature le centre d'examen de son choix: ③응시 지역 < Testing Area >

5. Dépôt du dossier de candidature

o Date: du samedi 1 au samedi 15 février 2014

o Lieu de dépôt: Section Education, Ambassade de Corée
125, rue de Grenelle 75007 Paris (Tél: 01 4753 6991)

6. Coût du test

- 40€ par test (le paiement sera accepté uniquement par chèque à l'ordre de Ambassade de Corée Education)

7. Pièces à fournir:

- Fiche de candidature rempli avec 2 photos d'identité
- un chèque de 40 euros (par test)
- deux enveloppes (22cm x 11cm) timbrées et auto-adressées

8. Retrait du dossier de candidature : téléchargez le fichier joint en MS word.

9. Site pour la préparation du TOPIK (Adhésion gratuite)

- Site officiel du TOPIK: <http://www.topik.go.kr/>
- Site du soutien pour la préparation : <http://www.studytopik.go.kr>

10. Date de publication des résultats : Après le 30 mai

*Pour savoir plus d'information, appelez au 01 4753 6991(Section Education de l'Ambassade de Corée)